

**Ficha de dados de segurança**

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

**CF1**

Data de revisão: 01.08.2022

Código do produto: 090618

Página 1 de 9

**SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa****1.1. Identificador do produto**

CF1

**1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas****Utilização da substância ou mistura**

Produtos de limpeza profissional para uso industrial

**1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**

Companhia:	kolb Cleaning Technology GmbH	
Estrada:	Karl-Arnold-Str. 12	
Local:	D-47877 Willich	
Telefone:	+49-2154-947938	Telefax: +49-2154-947947
Endereço eletrónico:	info@kolb-ct.com	
Pessoa de contato:	Herr Linker	Telefone: +49-2324-97980
Endereço eletrónico:	christian.linker@kolb-ct.com	
Internet:	www.kolb-ct.com	
Divisão de contato:	Labor/ QS	

**1.4. Número de telefone de emergência:**

+49/ (0) 23 24/ 979817 (EU)  
+61 4 19 809 805 (Australia)  
+1 970 443 9233 (USA)  
Schweiz: 145

**Conselhos adicionais**

Australia:	USA:
kolb Cleaning Technology AP PTY LTD	kolb USA LLC
6/150 Canterbury Road	410 Sunset, Unit C
NSW 2200 Bankstown	80501 Longmont – CO
Phone: +61 2 97900273	Phone 001- 970-532-5100
Mobile +61 4 19 809 805	Mobile: 001- 970-443-9233

**SECÇÃO 2: Identificação dos perigos****2.1. Classificação da substância ou mistura****Regulamento (CE) n.º 1272/2008**

Esta mistura não está classificada como perigosa de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008.

**2.2. Elementos do rótulo****Conselhos adicionais**

UFI: MRA0-F01Y-500V-H60S

**2.3. Outros perigos**

Não existe informação disponível.

**SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes****3.2. Misturas**

## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

### CF1

Data de revisão: 01.08.2022

Código do produto: 090618

Página 2 de 9

#### Componentes perigosos

N.º CAS	Nome químico			Quantidade
	N.º CE	N.º de índice	N.º REACH	
	Classificação (Regulamento (CE) n.º 1272/2008)			
112-34-5	2-(2-butoxi)etanol; éter monobutílico de dietilenoglicol			1-< 5 %
	203-961-6	603-096-00-8		
	Eye Irrit. 2; H319			
9043-30-5	Isotridecanol, ethoxylated			1-< 5 %
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H312 H302 H318			
68154-97-2	Alcohols, C10-12, ethoxylated propoxylated			1 - < 5 %
	935-890-8			
	Eye Irrit. 2; H319			

Texto integral das frases H e EUH: ver a secção 16.

#### Limites de concentração específicos, fatores M e valores ATE

N.º CAS	N.º CE	Nome químico	Quantidade
	Limites de concentração específicos, fatores M e valores ATE		
112-34-5	203-961-6	2-(2-butoxi)etanol; éter monobutílico de dietilenoglicol	1-< 5 %
	dérmico: DL50 = 4120 mg/kg; oral: DL50 = 5660 mg/kg		
9043-30-5		Isotridecanol, ethoxylated	1-< 5 %
	dérmico: ATE = 1100 mg/kg; oral: ATE = 500 mg/kg Eye Dam. 1; H318: >= 1 - 100 Eye Irrit. 2; H319: >= 1 - < 1		
68154-97-2	935-890-8	Alcohols, C10-12, ethoxylated propoxylated	1 - < 5 %
	oral: DL50 = >2000 mg/kg		

#### Rotulagem do conteúdo de acordo com o Regulamento (CE) n.º 648/2004.

< 5 % tensoactivos não-iónicos.

### SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

#### 4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

##### Se for inalado

Inalar ar fresco.

##### No caso dum contacto com a pele

Lavar com bastante água. Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.

##### No caso dum contacto com os olhos

Lavar de imediato e cuidadosamente com lavagem de olhos ou com água.

##### Se for engolido

Bochechar imediatamente a boca com água e seguidamente beber água em abundância.

#### 4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Não existe informação disponível.

#### 4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento sintomático.

### SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

#### 5.1. Meios de extinção

##### Meios de extinção adequados

Adequar as medidas de extinção ao local.

## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

### CF1

Data de revisão: 01.08.2022

Código do produto: 090618

Página 3 de 9

#### **5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**

Não inflamável.

#### **5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**

Em caso de incêndio Utilizar um aparelho de respiração autónomo.

#### **Conselhos adicionais**

A água de extinção contaminada deve ser recolhida separadamente. Não permitir que ela atinja a canalização ou as águas de superfície.

### **SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais**

#### **6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**

##### **Informação geral**

Usar equipamento de protecção pessoal.

#### **6.2. Precauções a nível ambiental**

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.

#### **6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza**

##### **Outras informações**

Absorver com material aglutinante de líquidos (areia, farinha fóssil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). O material recolhido deve ser tratado de acordo com o parágrafo acerca da eliminação de resíduos.

#### **6.4. Remissão para outras secções**

Manuseamento seguro: ver secção 7

Protecção individual: ver secção 8

Eliminação: ver secção 13

### **SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**

#### **7.1. Precauções para um manuseamento seguro**

##### **Recomendação para um manuseamento seguro**

Não são necessárias medidas especiais.

##### **Orientação para prevenção de Fogo e Explosão**

Não são necessárias medidas especiais.

##### **Recomendações de ordem geral sobre higiene no local de trabalho**

Retirar a roupa contaminada. Lavar as mãos antes das pausas e ao fim do trabalho. Não comer nem beber durante a utilização.

#### **7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**

##### **Exigências para áreas de armazenagem e recipientes**

Manter o recipiente bem fechado.

##### **Informações sobre armazenamento com outros produtos**

Não são necessárias medidas especiais.

#### **7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)**

Produtos de limpeza profissional para uso industrial

### **SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual**

#### **8.1. Parâmetros de controlo**

## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

### CF1

Data de revisão: 01.08.2022

Código do produto: 090618

Página 4 de 9

#### Lista de valores limite de exposição

N.º CAS	Substância	ppm	mg/m <sup>3</sup>	f/cm <sup>3</sup>	Categoria	Origem
112-34-5	2-(2-Butoxi)etanol	10	67,5		8 h	DL 41/2018
		15	101,2		15 min	DL 41/2018
102-71-6	Trietanolamina	-	5		8 h	

#### Valores DNEL/DMEL

N.º CAS	Substância			
DNEL tipo	Via de exposição	Efeito	Valor	
102-71-6	2,2',2"-Nitrilotriethanol			
Trabalhador DNEL, a longo prazo	dérmico	sistémico	6,3 mg/kg p.c./dia	
Trabalhador DNEL, a longo prazo	por inalação	sistémico	5 mg/m <sup>3</sup>	
Trabalhador DNEL, a longo prazo	por inalação	local	5 mg/m <sup>3</sup>	
Consumidor DNEL, a longo prazo	dérmico	sistémico	3,1 mg/kg p.c./dia	
Consumidor DNEL, a longo prazo	por inalação	sistémico	1,25 mg/m <sup>3</sup>	
Consumidor DNEL, a longo prazo	por inalação	local	1,25 mg/m <sup>3</sup>	
Consumidor DNEL, a longo prazo	oral	sistémico	13 mg/kg p.c./dia	

#### Valores PNEC

N.º CAS	Substância		
Compartimento ambiental	Valor		
102-71-6	2,2',2"-Nitrilotriethanol		
Água doce	0,32 mg/l		
Água marinha	0,032 mg/l		
Sedimento de água doce	1,7 mg/kg		
Sedimento marinho	0,17 mg/kg		
Microrganismos em estações de tratamento de águas residuais	10 mg/l		
Solo	0,151 mg/kg		
Ar	5,12 mg/l		

#### 8.2. Controlo da exposição

##### Medidas de proteção individual, nomeadamente equipamentos de proteção individual

###### Protecção ocular/facial

Usar protecção ocular/protecção facial.

###### Protecção das mãos

No manuseamento de substâncias químicas só devem ser usadas luvas de protecção contra produtos químicos com marca CE seguida do código composto por quatro dígitos. As luvas de protecção à prova de químicos devem ser seleccionadas em função da concentração e da quantidade de substâncias perigosas. Deve consultar-se o fabricante acerca da resistência a químicos das luvas de protecção, para utilizações especiais.

###### Protecção da pele

Usar vestuário de protecção adequado.

###### Protecção respiratória

Em caso de ventilação inadequada usar protecção respiratória.

**Ficha de dados de segurança**

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

**CF1**

Data de revisão: 01.08.2022

Código do produto: 090618

Página 5 de 9

**SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas****9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

Estado físico:	Líquido
Cor:	incolor
Odor:	específico

**Mudanças do estado de agregação**

Ponto de fusão/ponto de congelação:	não determinado
Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	100 °C
Ponto de inflamação:	[ver 9.2] °C

**Inflamabilidade**

sólido/líquido:	não aplicável
gás:	não aplicável
Inferior Limites de explosão:	não determinado
Superior Limites de explosão:	não determinado

**Temperatura de auto-ignição**

sólido:	não aplicável
gás:	não aplicável
Temperatura de decomposição:	não determinado

Valor-pH (a 20 °C): 10,9

Viscosidade/cinemático:  
(a 20 °C) 32 mm<sup>2</sup>/s

Hidrossolubilidade: levemente solúvel

**Solubilidade noutros dissolventes**

não determinado

Coeficiente de partição  
n-octanol/água: não determinado

Pressão de vapor: não determinado

Densidade (a 20 °C): 1,026 g/cm<sup>3</sup>

Densidade relativa do vapor: não determinado

**9.2. Outras informações****Informações relativas às classes de perigo físico**

Propriedades comburentes

Não comburentes.

**Outras características de segurança**

Conteúdo de matérias sólidas: não determinado

Velocidade de evaporação: não determinado

**Conselhos adicionais**

não está sujeita aos requisitos do § 4 do regulamento das substâncias perigosas (GefStoffV).

**SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade****10.1. Reatividade**

Em caso de manuseamento e armazenamento corretos, não ocorrem reações perigosas.

**10.2. Estabilidade química**

## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

### CF1

Data de revisão: 01.08.2022

Código do produto: 090618

Página 6 de 9

O produto é estável quando armazenado a uma temperatura ambiente normal.

#### **10.3. Possibilidade de reações perigosas**

Não se conhecem reações perigosas.

#### **10.4. Condições a evitar**

nenhuma

#### **10.5. Materiais incompatíveis**

Não existe informação disponível.

#### **10.6. Produtos de decomposição perigosos**

Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

### SECÇÃO 11: Informação toxicológica

#### **11.1. Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008**

##### **Toxicidade aguda**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

N.º CAS	Nome químico					
	Via de exposição	Dose		Espécies	Fonte	Método
112-34-5	2-(2-butoxi)etanol; éter monobutílico de dietilenoglicol					
	via oral	DL50 mg/kg	5660	Ratazana		
	via cutânea	DL50 mg/kg	4120	Coelho		
9043-30-5	Isotridecanol, ethoxylated					
	via oral	ATE mg/kg	500			
	via cutânea	ATE mg/kg	1100			
68154-97-2	Alcohols, C10-12, ethoxylated propoxylated					
	via oral	DL50 mg/kg	>2000	Ratte	OECD 401	

##### **Irritação ou corrosão**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

##### **Efeitos sensibilizantes**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

##### **Efeitos cancerígenos, mutagénicos e tóxicos para a reprodução**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

##### **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

##### **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

##### **Perigo de aspiração**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

##### **Conselhos adicionais sobre ensaios**

A mistura não está classificada como perigosa de acordo com a directiva 1999/45/CE.

### SECÇÃO 12: Informação ecológica

#### **12.1. Toxicidade**

o produto não é: Ecotóxico.

## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

### CF1

Data de revisão: 01.08.2022

Código do produto: 090618

Página 7 de 9

N.º CAS	Nome químico					
	Toxicidade aquática	Dose	[h]   [d]	Espécies	Fonte	Método
112-34-5	2-(2-butoxi)etanol; éter monobutílico de dietilenoglicol					
	Toxicidade aguda para algas	CE50r > 100 mg/l		Scenedesmus sp.		
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50 > 100 mg/l	48 h	Daphnia magna		
68154-97-2	Alcohols, C10-12, ethoxylated propoxylated					
	Toxicidade aguda para algas	CE50r >1-10 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus (Grünalge)	OECD 201	
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50 >1-10 mg/l	48 h	Daphnia magna (Großer Wasserfloh)	OECD 202	
	Toxicidade bacteriana aguda	(EC50 >10000 mg/l)	0 h	Pseudomonas subspicatus (Grünalge)	ISO 10712	

#### 12.2. Persistência e degradabilidade

O produto não foi testado.

N.º CAS	Nome químico				
	Método	Valor	d	Fonte	
	Avaliação				
68154-97-2	Alcohols, C10-12, ethoxylated propoxylated				
		>70%	28	OECD TG 301 A	
	leicht biologisch abbaubar				
		>60%	28	OECD TG 301 B	
	leicht biologisch abbaubar				

#### 12.3. Potencial de bioacumulação

O produto não foi testado.

#### Coefficiente de partição n-octanol/água

N.º CAS	Nome químico	Log Pow
112-34-5	2-(2-butoxi)etanol; éter monobutílico de dietilenoglicol	0,56 (25°C)

#### 12.4. Mobilidade no solo

O produto não foi testado.

#### 12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

As substâncias presentes na mistura não cumprem os critérios PBT/mPmB nos termos do REACH, Anexo XIII.

O produto não foi testado.

#### 12.6. Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Este produto não contém uma substância com propriedades desreguladoras do sistema endócrino nos organismos não visados, uma vez que nenhum componente cumpre os critérios.

#### 12.7. Outros efeitos adversos

Não existe informação disponível.

#### Conselhos adicionais

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. Não permitir a entrada no solo/subsolo.

### SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

#### 13.1. Métodos de tratamento de resíduos

## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

### CF1

Data de revisão: 01.08.2022

Código do produto: 090618

Página 8 de 9

#### Eliminação

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. Não permitir a entrada no solo/subsolo. A eliminação deve ser feita segundo as normas das autoridades locais.

#### Número de identificação de resíduo - Excedentes/produto não utilizado

070699 RESÍDUOS DE PROCESSOS QUÍMICOS ORGÂNICOS; Resíduos do FFDU de gorduras, sabões, detergentes, desinfetantes e cosméticos; resíduos sem outras especificações

#### Eliminação das embalagens contaminadas

Os recipientes vazios e não contaminados podem ser levados para se voltarem a usar. As embalagens contaminadas devem ser tratadas como a substância.

### SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

#### Transporte terrestre (ADR/RID)

**14.1. Número ONU ou número de ID:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis. O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**14.2. Designação oficial de transporte da ONU:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**14.4. Grupo de embalagem:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

#### Transporte fluvial (ADN)

**14.1. Número ONU ou número de ID:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**14.2. Designação oficial de transporte da ONU:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**14.4. Grupo de embalagem:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

#### Transporte marítimo (IMDG)

**14.1. Número ONU ou número de ID:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**14.2. Designação oficial de transporte da ONU:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**14.4. Grupo de embalagem:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

#### Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

**14.1. Número ONU ou número de ID:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**14.2. Designação oficial de transporte da ONU:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**14.4. Grupo de embalagem:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

#### 14.5. Perigos para o ambiente

PERIGOSO PARA O AMBIENTE:

Não



## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

### CF1

Data de revisão: 01.08.2022

Código do produto: 090618

Página 9 de 9

#### **14.6. Precauções especiais para o utilizador**

Não existe informação disponível.

#### **14.7. Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI**

não aplicável

### **SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação**

#### **15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**

##### **Informação sobre regulamentação UE**

Limitações de aplicação (REACH, anexo XVII):

Entrada 55

2010/75/UE (COV): 0,9 % (9,234 g/l)

2004/42/CE (COV): 9,23 % (9,234 g/l)

##### **Conselhos adicionais**

Ter em atenção: 850/2004/EC, 79/117/EEC, 689/2008/EC

Valor de COV 9,234 g/L

##### **Informação regulatória nacional**

Classe de perigo para a água (D): 2 - apresenta perigo para a água

#### **15.2. Avaliação da segurança química**

Não foram realizadas avaliações de segurança química para substâncias contidas nesta mistura.

### **SECÇÃO 16: Outras informações**

#### **Abreviaturas e acrónimos**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

#### **Texto integral das frases H e EUH (Número e texto completo)**

H302 Nocivo por ingestão.

H312 Nocivo em contacto com a pele.

H318 Provoca lesões oculares graves.

H319 Provoca irritação ocular grave.

#### **Outras informações**

A informação contante desta ficha de segurança baseia-se no conhecimento actual. As informações devem ser um ponto de referência para o manuseamento seguro do produto mencionado neste folheto informativo sobre segurança, relativamente ao seu armazenamento, processamento, transporte e eliminação. As indicações não são aplicáveis a outros produtos. Em caso de o produto ser misturado ou preparado com outros materiais, as indicações constantes neste folheto informativo sobre segurança não são automaticamente transferíveis para o novo material.

*(Todos os dados referentes aos ingredientes nocivos foram retirados da versão mais recente da folha de dados de segurança correspondente do subemprego.)*